

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: Chelsea 3-3878

NO. 159. — ŠTEV. 159.

NEW YORK, THURSDAY, JULY 9, 1931. — ČETRTEK, 9. JULIJA 1931

VOLUME XXXIX. — LETHY XXXIX.

## AMERIŠKA VLADA NAJ VODI RAZOROŽEVANJE

### PRESTOLICE PRIČAKUJEJO ŽELJNO USPEHA KONFERENCE V GENEVI

Odlog dolgov prvi korak k razbremenitvi. — Stimson-ovo potovanje važno. — Italija je pripravljena pokazati se kot najbolj miroljubna država. — Združene države, Nemčija, Francija, Italija in druge države bodo zastopane na konferenci v Londonu.

LONDON, 8. julija. — Mednarodno prizadevanje za odpravo proti z oroževanjem združenim bremenom se smatra tukaj kot drugi korak k izboljšanju svetovnega gospodarskega položaja.

Prvi korak, predlog predsednika Hoover-ja za odlog dolgov, so že nekako zasenčila namigovanja o skorajšnjih razgovorih glede omejitve oboroževanja.

O tem se bo razpravljalo pri konferenci v Genovi februarja 1932 in upati je, da se bo doseglo tedaj kaj več kot samo obljube.

Združene države se je splošno smatralo vodilcem pri tem največjem pogajanju za razoroževanje. Bivani tajnika Henry L. Stimson-a v Evropi je to le še potrdilo.

Tajnik Stimson zatrjuje, da je prišel v Evropo le na praznovanje. Sicer je pa tudi zakladniški tajnik Andrew W. Mellon, ki je vodil v Parizu dogovore glede dolga trdil, da se nahaja na počitnicah.

Upited Press je z ozirom na to sestavila kratek pregled evropskih prestolic. Naslednje so glavne točke njihovih nazorov.

London.—Delavska vlada tukaj bi rada, da se doseže na konferenci v Genovi nekaj konkretnega. Zagotavljalo se je, da je vlada ponovno kot prva skušala zagotoviti zadovoljiv uspeh na ženevski konferenci in želi videti, kaj so drugi pripravljeno storiti.

Angleška, in to je splošno prepričanje tukaj, je skrbila oboroževanje bolj kot katera druga država, hoteč dati s tem vzgled svetovnim narodom. Noče nadaljevati s skrčenjem, dokler se tozadevna pogajanja ne končajo.

Paris.—Hooverjev načrt za odlog dolgov za eno leto opisujejo tukajšnji listi kot najbolj gotovo jamstvo za skrčenje vojaških izdatkov. Tekoče leto je smatrati kot vzorec za oboroževalne proračune ter bo mogoče podlaga za proračunska skrčenja na konferenci v Genovi. Narodi, katere se je prikratilo za odplačila na račun reparacij, bodo prisiljeni izdati denar pametno in brez dvoma se bo pri prihodnjih proračunih določilo v svrhu oroževanja le omejene svote.

Berlin.—Nemčija, ki je zahtevala, da razorože drugi narodi glasom pogodbe v Versailles, se je zopet obrnila k omejenju razoroževanja, kar je posledica načrta glede dolga in reparacijskega dogovora.

Nemčija bo šla tako daleč kot ostala Evropa, zatrjujejo njeni voditelji. Domnevalo se je, da se bo razpravljalo o tem vprašanju, ko pridejo sem na obisk MacDonald, Laval in ameriški tajnik Stimson. Vsi trije imajo dospeti sem tekom tega meseca, da neuradno razgovarjajo o najbolj perečih vprašanjih.

Rim.—Italija bo šla najbrž preko dosedaj napovedanih koncesij, da zmanjša na ta način evropske gospodarske težkoče z ozirom na omejitve proračunov za oroževanje.

Stališče Italije se je pojasnilo poslaniku John-u W. Garrett ter se ga bo obdelovalo za časa obiska tajnika Stimson-a, pričeni jutri.

Italija je pripravljena pokazati se kot najbolj miroljubna država na svetu, se je zagotovilo United Press od strani najvišjih činiteljev.

Geneva.—Voditelji Lige Narodov izjavljajo, da se je spremenil izglede na omejenju razoroževanje, zlasti pa pri sejah meseca januarja in maja.

### RDEČI KRIZ NAJ POMAGA

Pomanjkanje hrane v  
štrajkarskem okrožju.  
Država nima sredstev,  
da bi pomagala.

HARRISBURG, Pa., 7. julija. — Governor Pinchot je prosil Rdeči križ za pomoč otrokom rudarjev bituminoznega premoga v Pennsylvaniji, katere se kvari fizično in zavaja duševno. V pismu na Johna Burton Payne, predsednika ameriškega Rdečega križa, omenja governor, da je stališče otrok tako, da mu država Pennsylvanije ne more pomagati.

Rekel je, da država nima sredstev, ki bi jih mogla v to svrhu izdati. Dvomljivo je tudi, ako bi se moglo z ozirom na njeno ustavo, dovoliti kak znesek v pomoč.

Nadilje je pisal predsedniku Rdečega križa, da vladajo v Pennsylvaniji in brez dvoma tudi v drugih državah, kjer se kopije mehki premog, tako težke razmere, da želimo opozoriti na to v svojo osebo in upam, da se bo zavzel Rdeči križ nemudoma.

Otroci premozarjev v zapadnem delu Pennsylvanije nimajo dovolj hrane. To je že nekaj vsakdanjega. Posledica tega je, da zaostanejo telesno. Pa ne samo, da bodo nosili v životu bolezen vse življenje, trpeli bodo tudi vsled razočaranja napram vladi.

Tem otrokom dopovedujejo komunisti preko strštev, da je njihovo trpljenje pripisati naši vladi, da prihaja to trpljenje od vlade in da morajo držati vlado odgovornim za to. Posledica je trpko čustvo napram vladi, katero jim vcepi v času, ko so otroci za to najbolj sprejemljivi ter obdrže to dobro v spominu.

### SUHASKE ARETACIJE OMEJENE

NEW YORK, N. Y., 8. julija. — Vsled novih določb, ki so stopile včeraj v veljavo, ne bo smela policija v Brooklynu in Queens več aretirati oseb, ki so kršile Volsteadovo postavo izvezeži v slučajih, ko se je zasačilo kršilca pri prenosu likorjev ali ako je kahal žganje v neprijavljenem kotličku.

Glasom novih določb mora policaj, ako zasači za časa svoje službe kršilca, prijaviti to policijskemu poročniku. Ako je slučaj zares važen, se vloži prošnja za preiskovalno poovelje. To poovelje mora dostaviti protibibijski agent, spremljati ga pa mora policaj, ki je slučaj ovadil.

Od seje v mesecu septembru je pa pričakovati boljših odnosov, zlasti z ozirom na stališče Združenih držav, ki bi mogoče odpovedale finančno pomoč, ako bi ovirale napredek omejitev politične nakane.

Anglija se pripravlja na konferenco.

LONDON, Anglija, 8. julija. — Soglasno z vabilom ministrskega predsednika MacDonald-a na prizadete države, je delal zunanji urad načrte za tako konferenco tukaj za prihodnji teden.

Združene države, Nemčija, Francija, Italija in najbrže tudi druge države bod zastopane. Henry L. Stimson, tajnik Združenih držav, se nahaja sedaj v Italiji, prišel bo pa sem ako bo to potrebno.

Angleška bi najraje začela s konferenco že v ponedeljek. Ako bi pa Francija tako želela, se bo vržila prva seja v petek po 14. juliju, ker je ta dan francoski narodni praznik.

### SOVJETI PRODAJAJO ŽELEZNICO

PEIPING, Kitajska, 8. julija. — Sovjetska republika in Kitajska sta našli pot kako naj prva proda Kitajsko vzhodno železnico, ne da bi druga plačala kupnino v gotovini. Glede podrobnosti se razpravlja v Moskvi.

Formula za to kupnino je naslednja: Kitajska naj plača za železnico potom carine na rusko blago, katero se bo importiralo na Kitajsko. Vse sovjetsko blago naj bi se uvažalo brez plačila, carino naj bi se pa obračunilo pri prodajnih cenah različnih predmetov.

Rusija zahteva štiristo milijonov zlatih rubljev, kar bi bilo dvesto milijonov dolarjev.

Ako pa pride do te pogodbe, bodo najbrže protestirale druge države, v prvi vrsti Japonska, ker bi se uvažalo sovjetsko blago carine prosto za nedoločen čas. — Zadnji dve leti ni današnja železnica nikakih dohodkov.

### ALEKSANDER ODLIKOVAL AMERIŠKO PISATELJICO

BEOGRAD, Jugoslavija, 8. julija. — Kralj Aleksander je podelil 2. julija slepi in gluhi ameriški pisateljici Helen Keller red Sv. Save.

### PETURNI NAPORI ZAMAN

NEW YORK, N. Y., 8. julija. — Walter Cerkvenik, star 3 in pol leta, je vstal danes jutraj zdrav v sotočevju na 514 West End Ave., kjer je njegov oče hišnik.

Na mizici poleg postelje, je stala mala svetilka. Deček jo je prijel ter se je pri tem dotaknil gole žice. Električni tok ga je omamila. Mati ga je našla nezvestnega na tleh. Oče je takoj poglical zdravnika, ki je vbrizgal v otrokovo srce adrenalin. Ni pa pomagalo to, niti nadaljnji napori bolniških uslužbencev, ki so celih pet ur skušali rešiti otroka z oksigenom, katerega so mu davjali v pljuča s pomočjo dihalnega aparata, čeprav je zdravnik že ob polenajstih rekel, da je otrok mrtev.

### OČE IN SIN PO 5 LET JEČE

NEW YORK, N. Y., 8. julija. — Clark W. Parker, cerkveni zaupnik in izumitelj, ki je per štiri leti trdil, da bo njegov roto-stroj zrevo-lucionalni avtomobilsko in aeroplansko industrijo, ter njegov sin, Wyman C. Parker, sta bila obsojena danes vsak na pet let ječe v Atlanta kaznilnici, ker sta se posluževala pošte v svrhu sleparjenja.

Poleg tega sta obsojena še vsak na plačilo zneska \$11.000.

### MRTEV JE BIL DEVET UR

Wm. Dugan opisal občutke, ki jih je imel tekom devet urne nezvesti.

PHILADELPHIA, Pa., 7. julija. — Električni inženir William Dugan je opisal svoje občutke, ki jih je imel tekom devetih ur, ko je izgledalo na zunaj, da je mrtev.

V soboto popoldan se je prevrnil iz čolna v vodo in ko so ga potegnili iz nje, ni srce več delovalo. Zdravniki so se mučili z njim do 2 popoldne, ko so se pojavili prvi znaki življenja.

Ko se je zavedel, je opisal svoj doživljaj. Zdelo se mu je kot da plava v zraku. Počival je v vsemirju, ko se je na enkrat domislil, da mora domov. Cel čas je pa bil pri zavesti. Bil sem na tem, da se dvignem in nekam odidem, ko sem slišal iz daljave materin glas. Čutil sem, da se ji moram odzvati. Z velikim trudom sem odprl oči ter mogel dve uri kasneje z njo govoriti. V resnici verjamem, da se imam za hvaliti materi, ker so me njene prošnje, naj pridem nazaj k njej, rešile resne smrti. Skrb, da moram nekaj izvršiti, me je prisilila iz prijetnega plavanja po zraku, kar je najbrže isto kot smrt.

### TAMBURAŠI NA W. I. C. C.

STAMFORD, Conn., 8. julija. — Tukajšnje tamburaško društvo "Sloboda" bo sviralo v nedeljo dne 19. julija na Radio-postaji WICC v Bridgeportu, Conn. Njegov program prične ob 8.30 zvečer in bo trajal do devete ure.

### NADCESTNA ŽELEZNICA PREŠUMNA

CHICAGO, Ill., 7. julija. — John Graff, strojnik neke ljudske šole, je priznal policiji, da je zagnal bombe na prostor nadcestne železnice na Howard St. Vsled ropotanja železnice so se neprestano selili najemniki iz njegove hiše v bližini. Z njim vred je policija aretirala tudi dva hišnika, katere je pa opravičil in sta bila izpuščena. Graff je priznal, da je vžgal tri bombe, od katerih je pa ena sama eksplozirala in povzročila le malo škode.

### POROKA V JEČI

BATON ROUGE, La., 8. julija. — Tu se je poročil v ječi ropar ter se nato odpeljal z nevesto v avtomobilu proti Memphis. Spremljala sta jih dva policaja, pripravljena v slučaju nasilja takoj streljati. Predno je avto zdrčal po cesti, je rekel ženini, da bo to zelo čudno poročno potovanje.

### LOV V MISSOURI

NEW MADRID, 8. julija. — Po jugovzhodnem delu države love leva ki je ušel cirkusu, ko se je voz prevrnil pred kar dnevi.

Prebivalstvo hodi okoli oboroženo s puškami. V okrajih, kjer je lev, ki je že precej star, in je pobil domačo živino, nameravajo prirediti nanj lov.

Lastniki cirkusa so ga skušali zopet ujeti, a brez uspeha. Ljudi do sedaj ni še napadel, čeprav se je že nahajalo več oseb brez orožja v njegovi bližini.

### OBREŽNA STRAŽA REŠILA LADJO

BOSTON, Mass., 7. julija. — Angleško tri-jadnico Victory Chimes, koje kapitan in osem mož posadke so po osemurnem naporu delu pri sesalah že obupali, je privedel v pristanišče čoln obrežne straže Antietam.

Jadrnica je odplula iz Parrsboro, N. S., z 301.000 čevlji lesa pred enim tednom, namenjena v Boston. Jadrnica je puščala med vožnjo malo vode, kar je pa parna sesalka zmagala. Včeraj jutraj se je pa ta potrla in mostvo je bilo prisiljeno rabiti ročne sesalke.

### LESA ZA SVINČNIKE PRIMANJKUJE

LOYMPIA, Wash., 8. julija. — Zaloge lesa za svinčnike v bližini tvornic so malodane izčrpane. Radi tega proučujejo sedaj, če bi se ne moglo porabiti lesa rdeče cedre iz Alaske. Les za svinčnike mora biti mehak, lahek, vendar dovolj močan, ter brez vsakehibe. Kolikor bolj staro je drevo, toliko boljše je les.

### \$105.000 ZA BOJ PROTI MRZLICIM

LONDON, Anglija, 8. julija. — Rockefellerjeva ustanova je dovolila znesek \$105.000, katerega naj bi se uporabilo za poskuse, s katerimi bi se moglo ugotoviti formulo proti mrzlici, vsled katere umirajo žene na otroški postelji.

Znesek se bo razdelilo tako, da bo zadostoval za sedem let. Ako bi se posrečilo najti sredstvo proti tej mrzlici, se nadajo znanstveniki, da bo uspešno tudi proti zastrupljenju krvi, katere povzročajo isti bacili. Poleg tega bi pa vplivalo sredstvo najbrže ugodno tudi pri drugih boleznih.

### ZAGOVARJA GRŠKO OROŽJE

ATENE, Grška, 8. julija. — Venizelos je odgovoril senatu na zahtevo, da se skliče stroške mornarice, da se Grška ne more zanašati samo na Ligo narodov in njeno pogodbo s Turčijo, ter ne more sama pričeti z razoroževanjem.

Le uspeh prihodnje razorožitvene konference mas more pripraviti do tega — je dejal in pristavil — da pozna Grška svoje ideale in bo ostala brez dvoma nevtalna v slučaju kakih mednarodnih spopadov.

### NEMEC IZNAŠEL NOVOSTRELJIVO

Gerlichova iznajdba podvoji hitrost krogle. — Iznajditelj bivši artilerijski častnik.

KIEL, Nemčija, 7. julija. — Tukaj so iznašli novo razstreljivo, koga učinek podvoji hitrost krogle iz nenavadne puške ter potroji končni uspeh iste.

Izumitelj H. Gerlich, skrbno varuje tajnost svoje iznajdbe. Od države je prejel naročilo v preizkusno svrhu.

Krogle, ki se jih sedaj rabi v vojaškem streljanju, zapuste puško s hitrostjo 800 do 900 metrov na sekundo, s pomočjo novega smodnika se bo pa povečala hitrost na 1740 metrov na minuto.

Glasom Gerlichove izjave se bo lahko gradilo sedaj lažje in enostavnejše puške. Zatrjuje tudi, da se bo lahko z navadno puško ali strojnico uničilo tanke. Pri poskusnem streljanju so prodrele krogle na daljavo 150 čevljev več kot pol palca globoko v ploče iz posebno trdega jekla ter odbile od istega kose kot pri eksploziji večjih izstrelkov.

Izumitelj je deloval na tem polju več let, predno je dosegel uspeh. Preje je bil artilerijski častnik.

### STALIN — DIKTATOR

KRAKOW, Poljska, 8. julija. — Leon Trocki, ki se nahaja tu v izgnanstvu, je obnovil vojno s Stalinom s tem, da je zahteval, naj ta preneha z birokratsko diktaturo Sovjetske unije.

V krakovskem dnevniku piše Trocki, da je komaj 5 odstotkov ljudij v Rusiji, ki se zavzemajo za socialistične doktrine ter jih v življenju tudi udeležujejo. Iznajni voditelji se tudi nemožejo iz strahu med drugimi državami vsled Stalinove petletke. Pravi, da je nemumno misliti, da bi mogli sovjetski izvozi zrušiti svetovno ekonomijo, ker znašajo isti samo 11½ izvozov vsega sveta.

### NIKAKE SMRTNE KAZNI V ŠVICI

BERN, Švica, 8. julija. — Strankarski svet je zavrnil petico, naj se zopet uvede v Švici smrtno kazen.

## Neglede kje živite, v Kanadi ali Združenih Državah

je zanesljivo varno in zato koristno za vas, ako se poslužujete naše banke za obrestonošno nalaganje in pošiljanje denarja v staro domovino.

Pri nas naloženi zneski prinašajo obresti po 4% že s prvim dnevom vsakega meseca.

Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih poštah naslovljenec točno v polnih zneskih, kakor so izkazani na izdanih potrdilih. Naslovljenec prejme torej denar doma, brez samodejnega časa, brez dodatnih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovljenec in figom sadnjih pošt, katere dostavljamo pošiljateljem v dokaz pravilnega izplačila. Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju naravnih nesreč pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodni in stari domovini.

### SAKSER STATE BANK

82 Cortlandt Street New York, N. Y.  
Telephone Barclay 7-0320 ali 0321

## "Glas Naroda"

Owned and Published by  
SLOVENO PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Baker, President L. Benedik, Treas.  
Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
216 W. 15th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Na celo leto velja list za Ameriko \$7.00  
in Kanado \$6.00  
Za pol leta \$3.50  
Za inozemstvo za celo leto \$7.00  
Za pol leta \$3.50

Subscription Yearly \$6.00.

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenrednih nedelj in praznikov.

Dopolni bres podpisov in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagoviti polikliti po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejme bivališče naznaniti, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 15th Street, New York, N. Y.  
Telephone: CHelsea 3-3878

## Dopisi.

New York, N. Y.

Upam, da mi oprostite gosp. urednik, ker sem namenjen se danes pečati le z problemi veseljaštva v naši downtownski slovenski naselbini. Poročiti imam veselo novico, katere se je odigravala zadnje nedelje 5. julija. Obhajali oziroma slavili smo namreč poroko, s katero sta si obljubila Mr. Thomas Kokalj in Miss Apolonia Kovach večno zvestobo.

Svatba se je vršila na 2. cesti v cerkveni spodnji dvorani poleg zadruge Slovenskih kletih, toraj baš na pravem mestu za take prilike.

Po prihodu novoporočencev in svatov in Slovenske cerkve je prevzel ulogo hišnega oskrbnika nevestin brat Mr. Charles Kovach ter dovršeno dokazal sposobnost umnega kletarstva. Njegov tovariš Mr. Rudigaj je zabaval goste.

Organiziral se je začasni pevski zbor, ki pa ni omaloževal piskega. Vodstvo je imel Hans iz Kranja, ki je skušal na vse mogoče načine popraviti nedostatke pevcev in pevke. Ko se je v takem prizoru neki gost slučajno izpozabil ter ga pocukal za njegovo košato bradico, mu je enostavno zabili: ako se tak dovpiš še enkrat ponovi, ga bo prihodnjič obril brezplačno. Protijutru se je bil spomnil na počitek, vsedel na stol ter se s klenjenimi rokami in blaženim nasmehom na ustnicah hotel dokazati, da je zadnji čas iti počivati. Muzikantov je bilo toliko, da so se kar srečavali med vrati.

Plesalo je menda vse, še celo domači mučec, ko mu je mladina navijala rep. Tudi moči postavse se je javil ter čestital ženin in nevesti in se pred odhodom jako pohvalno izkazal o dobrotah mize in o uzmernem redu in veselju. Ko so pričeli peti petelini v sosednjem Poultry Market-u se je začel tradicionalni "Povštertanc", pri kateremu so se svatje spomnili slepcev v domovini ter zložili vsoto \$12.00 v korist njih bodočega "Doma". Ko se je pričelo dani, smo se šele počasi poslavljali v prijetnem razpoloženju nepozabnega dogodka.

X. X., poročevalec.

Brooklyn, N. Y.

Društvo Bratska Zveza priredi v nedeljo, dne 12. julija izlet k "Rev-nemu Lazarju" na Union Turn Pike Road. Zadej v gozdu bo za goste vse pripravljeno, tudi gulaž in prave kranjske klobase ter vse druge dobrote, katerih si izletniki požeje.

Ta prostor je rojakom že dobro poznan in leži samo par blokov od Queens Boulevarda, je prav pripraven za družine, ker dobe tudi otroci dovolj zabave.

Dominik, tajnik društva.

Ambridge, Pa.

Dne 21. junija tega leta je v bližnjem zvoniku farne cerkve Presveteга odrešenika z žalostnim glasom naznanjal zvoni, da je zopet eden izmed naših zemljanov za vedno vzel slovo iz te svetne doline. Smrt, kako občutna in strašna beseda, da se nehoče vsaki pretrese, če se isto omeni. Smrt ne izbira, se ne usmili ne trave ne cvetlice, ampak kosi in podira in marenkateri cvetka mara upogniti svojo glavičko pod

## CENA

DR. KERMOVEGA BERILA  
JE ZNIZANA

Angleško-slovensko  
Berilo  
(ENGLISH-SLOVENE READER)

Stano samo

\$2.—

Harold G. G. G.

KNJIGARNI "GLAS NARODA"

216 West 15 Street  
New York City

## Iz Slovenije.

Novi tramvaj povozil starčka.

Na Dunajski cesti je 27. junija okoli 10. dopoldne po prihodu dolerjskega vlaka povozil novi tramvajski voz 76-letnega starčka Matveža Mehleta z Grusupljega. Starček se je pripeljal v Ljubljano, da proda 5 kg starih avstrijskih vinarjev. Reveda je tramvaj tako zelo poškodoval, da so ga morali z rešilnim vozom prepeljati v bolnišnico. Seveda tudi niso pozabili na njegov zaklad.

Nesrečne poškodbe.

V bolnišnico so pripeljali več ponesrečenec: 52-letna žena posestnika Franja Zabetova iz Leskoveca na Dolenskem je padla z lestve in zadobila notranje poškodbe.

— 25-letnemu delavcu Hasu Fajtezoviču iz Zelene jame je padla opeka na glavo in ga težko poškodovala.

— 64-letno kočarico Ivano Kvasovo iz Brezovice pri Domžalah je ponesreči ustrelil neki ljubljanski nedeljski kovec v levo koleno. Ko so Kvasovo peljali z vozom k zdravniku, se je konj splasil in je Kvasova padla z voza. Zadobila je še pretres možganov in pa hude notranje poškodbe.

Velika tatvina v Sv. Lenartu pri Slovenjgradcu.

Pri trgovcu Škofu v Sv. Lenartu pri Slovenjgradcu je bil že leto dni uslužbenec krojač 23-letni Galuf Artur, ki je šival za trgovino. Škof ga je imel za poštenega in pridnega delavca. V zadnjem času pa je Galuf začel popivati in zanemarjati svoje delo. Ker se je to ponavljalo, ga je hotel Škof odpustiti iz službe. Ko ga pred dnevi zopet ni bilo doma, je šel Škof v njegovo sobo, češ, ker noče delati, ne boš podnevi spal, in mu je preobrnili posteljo. Na svoje veliko začudenje pa je iz postelje padlo precej raznovrstnega blaga, ki ga je trgovec spoznal za svojega, ukradenega iz njegovega skladišča.

Temeljita preiskava je dognala, da je nevarni krojač spravil ukradeno blago pri 61-letnem posestniku K. A. v Mislinju, pri katerem so našli celo skladišče raznovrstnega blaga, kakor obleke, raznovrstno tkanino, servise, podplate, gumbce, prte in še mnogo različnega blaga, katerega ceni Škof na 25,000 Din. Vrednost ukradenega blaga bo ugotovila sodna komisija na licu mesta v pose bno ločenem prostoru pri Škofu, kamor so ga pripeljali z velikim vozom, ker na tamošnji orožniški postaji ni bilo prostora zanj. Soudeležbe pri tatvini so osumljeni tudi trije sinovi posestnika K., ki so večkrat opravljali razna dela pri Škofu. Vsi pa odločno zanikajo, da niso vedeli, da je prinašalo blago ukradeno, češ, da jim je Galuf zatrjeval, da je dobil blago po režijski ceni in ga bo prodal.

Koliko ukradenega blaga je razdelil drugam, to ugotovila preiskava. Vsi osumljeni so v preiskovalnem zaparu v Slovenjgradcu in zavračajo krivdo drug na drugega.

Tragična smrt Vladimirja Škrbca.

Iz Zagreba je pred dnevi prišla tužna vest, da sa valovi Save za vedno zagnili mladega trgovca na Vrhniki 25-letnega Vladimirja Škrbca. Pokojnik tako tragično umrl mladenič je bil iz zelo ugledne družine Škrbcevih v Ložu pri Rakcu. Rodil se je 7. junija leta 1906. Njegov

kazni, Lojze S. in Š. pa sta bila oproščena.

— Dne 2. aprila je ukradel 22-letni cleavec Josip Kudjerski iz Zagreba na sejmu Ivanu Pečku listino z 4040 Din. 28-letna omožena natakarica Milka Šabanovičeva je vzela od Kudjerskega ponujeno listino z 1000 Din gotovine. Denar je spravila, listino pa nekam proč vrgla. Kudjerski je priznal tatvino pred policijo, pred sodiščem pa se je zagovarjal, da je priznal svoje dejanje, da bi ga policija izpustila. Šabanovičeva je priznala, da je prejela listino, zanikala pa, da je vzela denar iz listnice. Obsojena sta bila Kudjerski na 8 mesecev strogega zapora, Šabanovičeva pa na 2 leti zapora in na 120 Din denarne kazni. Oba obsojenca sta kazen večji del že prestala.

V petek 26. junija se je vršila pred senatom razprava proti 5-članski vlomilski topli, katere poglavar je bil brzeopelni krojaški pomočnik Janez Pavlič, rojen leta 1884 v Kosezah pri Kamniku. Pavlič je na glasu kot eden največjih svredovcev. Radi vlomov in tatvin je prebil že 26 let za zamreženimi okni. Pavličeva vlomilska tolpa je obstojala iz 29-letnega čevljarkega pomočnika Janeza Meserka, brez stalnega bivališča, doma iz Migolice pri Mirnem, in iz treh ljubljancev: 29-letnega strojnega ključavničarja Ivana Škapina, 35-letnega sedlarja, in plekarja Ivana Kosinika in 30-letnega čevljarkega pomočnika Stanka Jereba. Pavličeva vlomilska tolpa je zagrešila od lanske zime pa do spomladi, ko je bila prijeta, okoli 15 vlomov, pri katerih so bile razne stranke oškodovane za okoli 32,000 Din. Največji vrom je izvršila v Novem mestu v tovarni Jakaš Pova, ki mu je odnesla raznega perila za okoli 14,000 Din.

USTRELJEN V VRAT, PA NI VEDEL.

V Chicagi je bil na "DAN NEOD-VISNOSTI" ustreljen v vrat Mr. Math Stieren, star 36 let. Včeraj ga je prišla boleti glava in poklical je zdravnika, ki ga je odvedel v bolnico, kjer so pronašli, da ima kroglo v vratu. Spominja se samo, da ge je nekaj zadelo na ulici dne 4. julija, pa nič bolelo.

ZA DOM SLEPIH V LJUBLJANI.

Ob priliki svatbe mladega para Tomaža in Apolonije Kokalj se je nabralo pri "Povštertancu" lepo vsoto \$12.00.

V imenu slepcev lepa hvala darovalcem in godcu. Ta vsota bo o priliki poslana z drugimi darovi v stari kraj in bo še posebej v listu poročano.

## VABILO PIKNIK

KATEREGA PRIREDI  
SLOVENSKO PODPORNO DRUŠTVO BRATSKA  
ZVEZA, šte. 140 S. N. P. J.  
V NEDELJO, 12. JULIJA 1931  
v Gozdu pri Revnem Lazarju, Turnpike Road

Vabimo vse, ker to bo zadnja slovenska zabava na tem mestu. Preskrbljeno je vse, godba na harmoniko, raznovrstne pijače, dobra domača jedila—gulaž, kranjske klobase—ter vsakovrstne zabave za stare in mlade.  
Za obilen obisk se priporoča —

ODBOR

## Mali Oglasi imajo velik uspeh

Prepričajte se!

**NEHAJTE!**  
Ne praskajte  
Rabite ESKO

Ne praskajte izpuščaj ali srbečo kožo. To še poveča draženje. Sever's ESKO je pomililivo, adrevilno pomoč. Zanesljivo 50 let. Pri lekarnarjih. Vselec ZASTONI, Piliš W. F. Sever's Co., Cedar Rapids, Ia. Rabite Sever's Skin Soap za celotno kožo. 11

**SEVER'S ESKO**

KNJIGE VODNIKOVE  
DRUŽBE  
SO RAZPRODANE

Sprejemamo pa članarino za bodoče leto.  
Članarina znaša

\$1.—

Člani dobe potem knjige po pošti naravnost iz Ljubljane.

Uprava "G. N."

Slovensko Delavsko Podporno Društvo, ink.  
(Slovenian Workmen's Benevolent Society, Inc.)  
NEW YORK, N. Y.

ODBOR

Predsednik: MIHAEL PIRNAT, 660 Seneca Ave., B'klyn, N. Y.  
Tajnik: JOHN YURKAS, Jr., 406 Himrod St., B'klyn, N. Y.  
Zapisničar: FRANK PADAR, 96 Evergreen Ave., B'klyn, N. Y.  
Nadzorniki: I. FRANK CERAR, 1829 Woodbine St., B'klyn, N. Y.  
II. FRANK KOŠAK, 2373 Catalpa Ave., B'klyn, N. Y.  
III. JOHN KRIZEL, 1822 Linden St., B'klyn, N. Y.

DRUŠTVO OBSTOJI ŠE-LE 12 LET IN IMA V BLAGAJNI OKROG DEVET TISOČ DOLARJEV

Društvo se se vrše vsako drugo soboto v mesecu v društveni dvorani 261 St. Nicholas Ave., Brooklyn, N. Y. — Rojaki in rojakinje v New Yorku in okolici zavarujte se za slučaj bolezni ali nesreče. Iz okolice od 25 do 50 milj se sprejme člana, če je v okrožju 5 milj že 5 članov. Za natančna pojasnila se obrnite na katerega zgoraj omenjenih odbornikov.

## KRATKA DNEVNA ZGODBA

AZOV:

### IZJEMEN DAN

V petek, 8. septembra po pravoslavnem koledarju — in po našem dne 21. septembra — so se prebivalci Varšave prebudili v navadnem občutju ljudi, živčih sredi vojnih dogodkov. Očetje, ki so se odpravljali v urad ali na delo, so se nežno poslovili od otrok ter so naročali ženam še poslednjič, kaj naj store v slučaju njihove smrti. Matere so s solzami opravičale otroke za šolo, in otroci so se razhajali opremljeni s košem nasvetov in svaril, naj se ne približujejo preveč vojakom in policajem, naj se ne izklanjajo iz oken, naj se izogibljajo vsem uličnim konfliktom in ne hodijo prodajati zijač v židovsko četrt.

Trgovci in njih pomočniki so odpirali trgovine in se takoj nato za barikadirali za svojimi pultji in blagajni, pričakujoči vsako minuto poseta razbojnikov.

Žene častnikov in uradnikov so dajale svojim možem, predno so jih pustile na ulico, posvečene podobice.

In končno so po bolnicah in sanatorijih, jedva so se prebudili, takoj na vse zgodaj začeli pripravljati material za obvezovanje in vse ostale priprave za sprejemanje ranjenec.

Tudi po mrtvašnicah so pripravljali prostor in skratka vse, česar treba...

Z eno besedo: petek, dne 8. septembra po pravoslavnem koledarju in po našem 21. septembra, so spregledali prebivalci Varšave prav tako, kakor pred tem četrtak, sredo in mnogo, mnogo dni krvave groze, med katerimi ni odšel v večnost niti eden, ne da bi bil zaznamovan s prelivanjem krvi, plenjenjem, pušanjem, — kakor vse dotedanje dneve oborožene vstaje, naglih sodnih usmrtitev, drznih razbojstev, sivihi hišnih preiskav in okrutnega pobijanja...

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

traj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

Toda minilo je jutro, prišlo poludne, in delavci so se vsuli iz tovaren in delavnic — k obedu. Izšli so dnevniki. Policijski stražniki so se menjali po svojih stanoviščih. Vojaske patrulje, ki so odšle zjutraj, so se vrnile v vojašnice in na njih mesto so prišle nove. Policijski komisarji so končali jutranji obhod svojih rajonov, policijski ravnatelj je prišel že z dnevnim raportom k gubernatorju in se tudi že zopet vrnil v svoj urad. Po bolnicah in sanatorijih so zdravniki in ranocelniki v snežnobelih plaščih sedli že k drugemu zajtrku, ne da bi bili dotlej potrebovali svoje instrumente in ne da bi bili porabili vsaj kapljko zdravila. Trgovci so poslali domov ali v banko dopoldanski skupiček.

In ob treh popoldne je vedelo že vse mesto, da je v petek, 8. septembra po našem koledarju, čudno minilo dopoldne in da je bilo to prav posebno, mirno dopoldne, brez prelivanja krvi in brez plenjenja.

Tudi otroci so se vrnili iz šol in matere so se zadovoljne oddahnale... Toda žene so še vedno trepetale.

Bližala se je peta ura, izšli so večerni listi in v njih so Varšavljanje našli celo maso podrobnosti o krvavih činih revolucije in vlade, o razbojništvih in grozah, ki so se zgodile v četrtak. Toda v časopisih ni bilo niti vrste krvavega obljene.

sega, ki bi se tikala petka. Del mož se je vrnil okoli petih domov in del žen se je pomiril. V strahu so ostale le one, ki so se jim imeli njih možje vrniti šele na večer.

Toda nastal je končno tudi večer in delavci ter uradniki so se vrnili nepoškodovani, trgovci neoplenjeni, častniki nepostreljeni, židje nepobiti, žene neposiljene. Vrnili so se tudi zdravniki s plašči, s krvavo nezamazanimi ter so pustili na svojem mestu le nadzornike, — vrnile so se celo patrulje s praznimi rokami. In po vseh jedlinah mesta, pod vsemi visečimi lampami ob šumenju vseh samovanjev in obožljanju vseh ganglijs s kavo so pili hvala zaključujočemu se dnevu: srečen, jasen, solnčen dan brez kapljice krvi...

Šlo je na polnoč. Petek, dan 8. septembra po pravoslavnem in 21. septembra po našem koledarju, je končno — minil.

In-člensniki vseh možnih listov, kronisti varšavskih dogodkov, so pošiljali na vse strani sveta brzojavno vest:

"Danes izjemen dan: ni bilo niti enega slučajja poboja, niti enega slučajja roparske tatvine..."

### TOVORNI PARNIK ZADEL V MEGLI

NEW YORK, N. Y., 8. julija. — Tovorni parnik italijanske družbe Navigazione Libera Triestina, "Carnia", je trčil danes zgodaj zjutraj s francoskim parnikom "France". Zaenkrat se je moglo ugotoviti le par zvitih plošč ter se bo jutri preiskalo, če ni poškodovan tudi pod vodno črto. Parnik "France" je ostal nepoškodovan ter nadaljeval pot proti Evropi. Nesrečo je pripisati gosti megli.

### KAČA V OPANKAH

Iz Zagreba se poroča: — Seljak Miško Gjuratin je prevračal seno v bližini križevskega kolodvora. Nenadoma je začutil ubod v nogo. Ko je snel opanke je iz njega splezala pol metra dolga kača, katero je seljak vjel v precep in se z njo napotil k zdravniku. Zdravnik mu je dal injekcijo proti kačjemu strupu.

**KOSE**  
iz najboljšega jekla, z ričkom —  
24, 26, 28, 30 in 32 palcev dolge \$2 —  
5 kos po ..... \$1.75  
Klepično orodje po .... \$1.25 in \$1.50  
Pravica po ..... 30c in 40c  
Motika ..... 90  
Rip ..... 30  
Brujni kamen ..... 50  
Ribežen za repo z 2 nožema \$1.15  
Poština prosta.  
**MATH. PEZDIR**  
Box 772, City Hall Sta.,  
New York, N. Y.

## DRUŠTVA

KI NAMERAVATE PRIREDITI  
**VESELICE,  
ZABAVE  
O GLASUJTE**

"GLAS NARODA" ne čita samo vaše članstvo, pač pa vsi Slovenci v vaši okolici.

**CENE ZA OGLASE SO ZMERNE**

## KRANJ — LETOVIŠČE

Na Gorenjskem ga ni skoro kraja, ki ne bi imel naravnih pogojev za letovišče. Pestrost in prirodna lepota gorenjske pokrajine privlači ta kraji naše južne brate. Samo primerjajmo enolični širni Srem z okolico Kranja. Poseben čar pa daje slikli naše pokrajine plastično ozadje snežnih gora. Zakaj napraviti naše gore na človeka tako mogočen vtis. Na to vprašanje, ki si ga mi le redko stavimo, je odgovoril tujec. Nemec, češ, naše gore vidimo od tal do vrha, saj nam nikako predhribe ne zadržata celotnega pogleda. Dolina prehaja v čudovitih barvnih odtinkih v gozd in ta v živo skalo.

Tudi Kranj je letovišče. Marsikomu se bo morda zdelo čudno, kako more biti industrijsko mesto obnem tudi letovišče. Če se pripelješ z vlakom v Kranj, zapaziš nehotne tovarne, mesto v ozadju se kar izgublja za njimi. Toda v mestu nimaš več občutka, da si v važnem središču obrti, trgovine in vsakovrstne industrije. Prijazen trg in ulice, lepe predmestne vile, mogočni hoteli te gostoljubno sprejmejo kot letoviščarja. Brez skrbi si lahko sledeš prano popotno obleko in si oblečeš bele hlače in pisano srjaco.

Številke ki nam pričajo o velikem obisku tujcev v Kranju, naj bodo prvi dokaz, da mesto v poletnih mesecih živi drugačno življenje kakor sicer. Kakih štirinajst dni po zaključku pouka na gimnaziji se ti zdi vse prazno. A kmalu ti oživi zopet, po trgu in parkih se sprehajajo in živahno govorijo Srbi in Hrvatje.

V mesecih izven poletne sezone znaša povprečen obisk nekako 60 do 90. Lansko leto pa je bilo v Kranju meseca julija 300, avgusta pa 290 letoviščarjev. Največ je bilo Jugoslovancev: julija 234, avgusta 212; za njimi so najmočnejši Avstrijci: julija jih je bilo 26, avgusta 42. Že septembra pa je padlo število tujcev na 170. Vse te številke so jasen dokaz, da je naše mesto že precej priznано letovišče.

Ali pa je v mestu dovolj preskrbljeno za kar najbolj ugodno bivanje tujcev. Najpreje imamo vprašanje hotelov. V tem oziru smo naravnost mogočnjaki. Elegantni hotel "Stara pošta", ki je enajni in v notranjosti najmodernejše opremljen, se dviga poleg nič manj razkošnega hotela "Jelen". Oba imata lastna avtobusa, ki čakata na postaji ob prihodu vsakega vlaka.

"Stara pošta" ima 50, "Jelen" pa 30 prvovrstno opremljenih tujstih sob z mizlo in gorko tekočo vodo. Lepe so sobe z balkoni in sima terasa na vrhu "Stare pošte", odkoder je krasen razgled po vsej kranjski okolici. Tu imamo tudi elegantno kavarno v prvem nadstropju, kjer so ti na razpolago domači in inozemski dnevniki ter ilustrirane revije. Oba hotela imata lepa senčna vrtova, prvovrstni restavraciji, kopalne, hladilnice, radio in telefon. Najemnik hotela "Jelen" je znani hotelir Jenko Blagne, katerega sin obiskuje višjo hotelirsko šolo na Dunaju, najemnika hotela "Stara pošta" pa Maks Mucolin, ki je za časa kraljeve poroke serviral na dvoru, in njegova žena Mila. Oba hotela sta res v ponos mesta in v splošno zadovoljstvo gostov.

Tudi gostilne v mestu so na zelo

dobrem glasu. Lepa vrtova imata zlasti gostilni "pri Peterčku" in "pri starne Mayerju", kjer točijo prvovrstno nastavljeno pivo. Tudi vse druge potrebščine za letoviščarje so na razpolago po naših trgovinah. Omenimo naj le kopalne obleke domačih tovarnih in letne čevlje znamke "Jadran".

V Kranju imajo dva lepa parka: "Stari drevored", ki se v treh vzporednih galerijah dviga nad Savo, je pridružen gostom zlasti dopoldne; okrog Narodnega doma je park kraljeviča Petra, kjer je tudi spomenik kralja Petra Osvoboditelja. Tu svira vsak večer v kavarniškem vrtu ciganska godba, ki skrbi za veselo razpoloženje gostov. V parku sta tudi dva kina: kino "Valija" ima prvovrstno zvočno aparaturu in tri najnovejše tonfilme; v kinu "Narodni dom" pa vidimo neme filme.

Kranj ima zel olupko okolice. Priporočljivo so izleti na Šmajerjovo Sv. Jošt in Sv. Mohor ali pa še višje na Storžič ali na Kamniške planine; dalje je zelo lepa izletna točka grad Brdo s precej velikim ribnikom. Redne avtobusne zveze so z letovišči Predvor, Jezersko ter s Cerkljami, Lubljano in Trzinom. Za daljše izlete sta gostom na razpolago dva hotela avtobusa.

Mest ima tudi dve kopališči; komur je premrzla Sava, na čije bregu so prijetne solne kopeli, naj gre v toplejšo Kokoro. Skratka, vse je pripravljeno za čim lepši sprejem gostov. Marljiva gostilničarska zadruga je priredila servirni tečaj, ki je bil vsakekar velikega tujstokoprometnega pomena. Naše mesto se bo tudi udeležilo jeseni tujstokoprometne razstave v Ljubljani s platično perspektivno panoramo Kranja in okolice.

### POZIV!

Vsi naročniki katerim je, oziroma bo v kratkem pošla naročnina za list, so naprošeni, da jo po možnosti čimprej obnovijo. — Uprava "G. N."

**SAKSER STATE BANK**  
82 CORTLANDT STREET  
NEW YORK, N. Y.

posluje vsak delavnik od 8.30 dop. do 6. popoldne.

Za večjo udobnost svojih klijentov, vsak pondeljek od 7. ure zvečer.

Poslužujmo se vsi brez izjeme te stare in stanovite domače banke.

**POZOR**

Nekateri nam še vedno pisarijo na naš stari naslov — 82 Cortlandt Street, česar posledica so zamude in včasih se tudi kako pismo izgubi. Naš sedanjí naslov je:

**"GLAS NARODA"**  
216 West 18th St.,  
New York, N. Y.

kar naj blagovolijo vsi vpoštevati. Kdor ima še stare zalepke, naj na nji popravi naslov, predno pismo odpošlje.

Uprava.

## Nesreča ne počiva!

Tudi smrt ne. Podvrženi ste eni ali drugi vsak dan. **KAJ STE PA STORILI ZA SVOJO OBRAMBO IN ZA OBRAMBO SVOJIH OTROK!**

Ali ste že sodelovali za slučaj bolezni, nesreče ali smrti? Ako ne, tedaj pristopite takoj k bližnjemu društvu Jugoslovanske Katoliške Jednote. Naša jednota plačuje največ bolniške podpore med vsemi jugoslovanskimi podpornimi organizacijami v Ameriki. Imovina znaša nad \$1,100,000.00, članstva nad 20,000. Nova društva se lahko ustanovijo v Združenih državah z 8. člani. Pristopnina prosta. — Berite najboljši slovenski tednik "Novo Dobo", glasilo JSKJ. Pišite po pojasnila na glavnega tajnika, Joseph Pishler, Ely, Minn.

## INŽENIRJI — DELAVCI

V Nemčiji vlada silna brezposelnost. To pa ne zadene samo "navadnih" delavcev, ampak v prvi vrsti šolane ljudi, zlasti inženirje. Diplomirani inženirjev je v Nemčiji na tisoče, do službe jih pa pride le malo, ker so skoraj vsa mesta zasedena.

Ta položaj je pa sežnj izkoristilo ogromno podjetje "I. G. Farbenindustrie" s tem, da je zaposlilo v svojih podjetjih 500 inženirjev kot "navadne" delavce...

Ta korak ogromnega podjetja pa je izzval hud odpor v vrstah organiziranih delavcev. Odpor pa ni nič pomagal, ker so vsi štrajki propadli. Inženirji so ostali na svojih mestih in delajo "navadnim" delavcem hudo konkurenco, ker zanje ne veljajo nobene tarifne in druge pogodbe.

Ta pojav dokazuje, kako zelo se je miselnost nemških šolanih ljudi izpremenila pod silnim pritiskom žalostnih gospodarskih razmer. Za nemške šolane ljudi ne velja več beseda "stanu primerno življenje". Ampak gre le še za suh vsakdanji

Mnogi ljudje so revni iz enostavnega vzroka, ker so bili njih očetje poštenj.

Vsako dokazovanje gotovim ljudem, je le popolna zguba časa.

Poveljevatí samega sebe je lahko, težje seveda doseči, da te poveličujejo drugi.

Ker se znajo spodobno vesti, misli mnogo ljudi, da so učenj.

Vspričo sedanjih kritičnih razmer je vsepovsod na razpolago dovolj denarja, toda na žalost le onim, ki lahko dokažejo, da ga niso potrebnj.

Naročite se na "Glas Naroda" — največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

## Ta GLOBUS

kaže v pravem razmerju vodovje in suho zemljo. Na njem so vse izpremembe, ki so posledica zadnjih razkritij. Ta globus bo odgovoril na vsako zemljepisno vprašanje, bodisi odraslim, bodisi učeči se mladini. S tem globusom vam je pri rokah svet vzgoje in zabave.

KRASNO BARVAN TRPEŽNO IZDELAN



V premeru meri globus 6 inčev. — Visok je 10 inčev.

**MODERN VZOREC**  
KRASNO PREDMET, KI JE KULTURNE VREDNOSTI ZA VSAK DOM  
CENA S POŠTNINO VRED

**\$2.50**

ONI, KI IMAJO PLAČANO NAROČNINO ZA "GLAS NARODA", OZIROMA SE NAROČE, GA DOBE ZA —

**\$1.75**

**"GLAS NARODA"**  
216 West 18 Street New York, N. Y.

VSE ONE ROJAKE ŠIROM ZDRUŽENIH DRŽAV IN KANADE, KI ŠE NIMAJO PRI NAS VLOG, VABIMO, DA SE PRIDRUŽIJO NAŠIM MNOGOŠTEVILNIM VLAGATELJEM

Denar je pri nas varno naložen in ga zamorejo vlagatelji dvigniti takoj, brez vsake odpovedi, kar je v mnogih slučajih zelo važno.

Vloge obrestujemo po 4%

**Sakser State Bank**

82 CORTLANDT STREET NEW YORK, N. Y.

## LENA

ROMAN IZ ŽIVLJENJA

Za Glas Naroda priredil G. P.

31

(Nadaljevanje.)

— Poslovne stvari, Lenka!  
Potegnil jo je k sebi na divan.  
— Ali si mislila mene, Lenka?  
— Da.

— Kaj nato?  
— Kar mislim vedno. Da se ti ne morem dosti zahvaliti za ljubezen in dobroto!

— Oj, ti draga!  
Objel jo je še enkrat. Nato pa ji je rekel tiho:  
— Lenka, če bi moral umreti, — moje življenje bi bilo bogatejše in krasnejše, ker si ti moja.

Pogledala mu je lase s čela.  
Njene možnosti so imele vedno nekaj materinskega s sebi.  
— Naj postane še lepše in bogatejše, Franc!  
— Bog hoče tako. Kaj ne, tebi bi bilo strašno žal, če bi moral zdaj umreti?

— O, Franc s takimi vprašanji se vendar ne sme igrati človek! Če bi mi bilo hudo, — to ve Bog! Ti si moj, del mene same. Zveza, kot ta, se vedno raztrga s boletinami. Ne govori več o tako težkih stvareh. Ti veš, da sem postala plašna, in moje sanje imajo pogosto zelo mračno lice!

— Prav imaš, Lenka. Govoriva o drugih stvareh!  
Drugačnega jutra se je dvignil Franc pred jutranjo zoro!  
Predno se je napotil, je hotel pisati Leni poslovilno pismo za slučaj, če bi se ne vrnil živ.

Pri velikem hrastu je dobil svoja sekundanta, zdravnika ter Freda Warnstetena.

Izročil je slednjemu pismo, katero bi moral izročiti Leni v slučaju njegove smrti.

Takoj nato se je pripeljal voz s Sattenfeldom ter sekundantom. Spremljal jih je zdravnik.

Priprave so bile hitre in molče opravljene.  
Poskus sprave sta oba odločno zavrnila.  
Nasprotnika sta zavzela svoja mesta.

Par minut pozneje je ležal Borkenhagen na tleh s strelom v prsih, očim je Sattenfeldu kroglja razročila spodnjo čeljust. Franc je hotel tako, Sattenfeld je bil za vse čase zaznamovan kot hudobni opravičev.

Zdravniki so se brigali za Borkenhagena. Bil je še pri zavesti ter je gledal v oči zdravniku s perečim vprašanjem.  
— Domov, — je pridel ter dal Fredu migljaj.

Ta je skočil na konja ter hitro odjahal, da po ovinkih obvesti Leno. Spetoma je srečal tudi očeta, ki je bil na poti v Borkenhagena. Prebledel je, ko je videl obraz Freda in ni mogel niti vprašati, kako je izpadel dvoboja.

Fred je podal, ne da bi ustavil konja, kratko poročilo.  
Molče sta jahala drug poleg drugega v Borkenhagena.

Lenka je izvedela od služkinje, da je njen mož odjahal proti tvornicam.

Sedela je pri zajtrku, ko sta prišla Fred in oče. Pozdravila ju je zelo razveseljena.  
— Tako zgodaj v Borkenhagenu? Potem mi lahko delata družbo pri zajtrku. Franc je v tvornici. Oče, sedi! Fred, primakni stol in sedi. Takoj bom dala pripraviti za oba!

Fred pa je obstal pred njo.  
— Lenka, pusti, — midva sva že zajtrkovala! Hotel sem ti le povedati, da ne bo Franc tukaj tukaj!

— Ali si ga srečal?  
— Da. — Ni bil v tvornici!

— Ne? — Pogledala ga je vpra je, skočila s stola ter ga prijala preplašena za rokav.

— Fred, — kaj pa je? Zakaj me gledaš tako preplašeno? Kje je Franc?

— Pri velikem hrastu! Veš, Lenka, pripetila se mu je majhna nezgoda, ranjen je!

Lenka je prebledela.  
— Nesreča, — pri velikem hrastu... Tako zgodaj... Kako je prišel Franc tja?... in... oče...

— Ne prestraš se, Lenka. Bodi mirna ter poslušaj. V par minutah bo Franc tukaj in moraš skrbeti, da bo mirno počival...

Presunljivo ga je pogledala.

— Fred, dvoboj! Povej mi vse! — je vzkliznila zapovedovalno. On ni mogel lagati.

— Da, Lenka!

— Radi mene?

— Ne vem!

— Ne laži, Fred, — rotim te!

— Vse ti bom povedal. Le mirna bodi! Ali mi obljubiš?

— Častno besedo dam.

— No torej. Sattenfeld je včeraj v gostilni trdil, da je Rominten ljubček Lene von Borkenhagena. Tvoj mož je to slišal. Kot norec je planil na Sattenfelda. Kričal mu je v obraz vse mogoče žaljivke. Posledica je bila dvoboj. Sattenfeldu je Franc razdrobil spodnjo čeljust.

Lenka je smrtno bleda poslušala.

Nato pa je omahovala ter lovila sapo.

— Lenka, še neka, če boš mirna in pametna!

Ona se je s silo vzravala.

— In Franc? Kaj je z njim? Ali še živi?

— Da, Lenka, a težko je ranjen! Pljuča so ranjena!

Ona je globoko vzdihnila.

— Nesrečo prinašam vsem, ki me ljubijo! Če bi vsaj utonila v jergu! — je rekla s pretresljivim izrazom.

Pobožal jo je.

— Lenka, pomiri se!

Warnstetten je stal plašno na strani. Naenkrat pa je zastokal.

— Moja je krivda! Moja krivda! Ena nesreča izvira iz druge! — je rekel hripavo sam sebi.

Lenka se je medtem vzravala ter stopila k njemu.

— Oče, — mi vsi smo ubogi, grešni ljudje! Tudi jaz nisem brez krivde!

Odšla je omahujočih korakov.

Poi ure pozneje je ležal Franc von Borkenhagen na svoji postelji. Izgubil je zavest.

Lenka je poljubljala molče njegove roke. Težke solze so padale nanje.

Zdravnik je še enkrat preiskal ranjenega.

Nato pa je poklical Leno v stransko sobo, kjer sta bila Fred in Warnstetten.

Z resnim obrazom je sporočil sorodnikom, da je stanje bolnika brez upanja. Le par ur ali največ en dan še lahko živi.

Ne smejo pa pozabiti poklicati ga, kakor hitro bo prišel zopet k zavesti. Rešitev pa je izključena v tem slučaju!

Prošila je zdravnika, naj ostane.

Zdravnik je privolil, čeprav je moral priznati, da ne more ničesar več pomagati.

— Pustite me samo z njim! — je prosila Lenka bledega obraza. Dihanje je prihajalo težko in naporno iz razstreljenih prsi. Končno je Franc pogledal naprej.

Nagnila se je preko njega in ga poljubila.

— Franc, moj dragi Franc!

Čutil je vroče solze na svojem obrazu.

Hitro si je obrisala solze ter se mu pogumno nasmehnila.

— Da, moj dragi Franc. Ali te boli?

— Nekoliko, a bo zopet dobro!

(Dalje prihodnjič.)

## JAPONCI ODKRILI

## NOV PLANET

KIOTO, Japonska, 7. julija. — Nov planet je odkrila tujakinja zvezdarna. Ista ima kakih 11.000 milj v premeru. Od zemlje je oddaljen kakih 180 milijonov milj ter je 5 po lačilo zneska \$11.000.

## VOŠČENE SVEČE ZOPET MODERNE.

V imenitnih rodbinah se uveljavljajo v najnovejšem času zopet voščene sveče in to tudi v stanovanjih, kjer imajo elektrike ali plina v izobilju. Pravijo namreč, da je električna luč vse preveč mrzla in mrzla in mrtva, da domačini in gostje kar ne morejo priti v dobro voljo, dočim so voščene sveče nekaj živčnega in toplega, kar tudi človeka ogreje in vzbuja v njem dobrodojen čut prijetne domačnosti.

Sveče postavljajo v svetilnike, te pa okrase z rožami in vencu, toda ne preveč, ampak umerjeno, da okras ne dela vtisa preobloženosti. Razsvetljava z voščeniimi svečami pa je priljubljena tudi zaradi prijetnega vonja, ki ga širijo goreče voščene sveče, ob enem pa izgleda taka razsvetljava starinsko-svečana.

Voščene sveče priznajo posebno radi ob raznih rodbinskih svečanstvih ali pa na čast posebno milim gostom in rodbinskim prijateljem. Pravijo, da je taka razsvetljava posebno primerna za popoldanske čajanke ali pa zvečer, ker je luč svetlo mnogo mlačnejša, tišja in milejša kakor pa ostra električna svetloba.

## ALKOHOL IN ČAJ V ANGLIJI.

Zadnja leta opažajo v Angliji, da pijejo ljudje vedno manj alkoholnih pijač, čaja pa vedno več. Angleži porabijo skoro 70 odstotkov vsega čaja, kar ga pridelajo na svetu; na vsakega prebivalca Anglije pride na leto 9 in ena četrtna funta čaja. Leta 1911 pa je prišlo na osebo le 6 in pol funta čaja, torej se je poraba čaja znatno zvišala. Današnji Anglež popije povprečno po 7 skodelic čaja na dan in trgovina s čajem je v Angliji silno razvita.

Družba "Wholesale-society" je prodala leta 1920 46 milijonov funtov čaja, leta 1924 že 54 milijonov funtov, leta 1930 pa 90 milijonov funtov. To podjetje ima lastne čajne nasade v Indiji in na otoku Ceylonu; kakovost tega čaja prav ni ne zaostaja za najboljšimi kitajskimi vrstami. To podjetje lahko dobavi manjšim trgovcem na teden do 700.000 funtov čaja.

## V NEMČIJI VEDNO MANJ POROK.

Število porok pada v Nemčiji od leta do leta, število za ženitev godnih moških in žensk pa je od leta do leta višje. To dokazuje statistika.

Leta 1929 je bilo v Nemčiji 589.611 porok, leta 1930 pa le še 562.491. Posebno je padlo število porok v drugi polovici leta 1930.

Število porok vpliva nekoliko tudi na število porokov. Tudi to število stalno pada. Večina statističarjev je mnenja, da je vzrok tega pojava silna gospodarska kriza in brezposelnost, ker se nihče ne mara poročiti, dokler ne ve, kako bo sama sebe preživljal.

KNJIGARNA  
"GLAS NARODA"  
216 West 18th Street  
New York, N. Y.

(Nadaljevanje.)

## PESMI Z NOTAMI:

## NOTE ZA KLAVIR

(Pavčič) Slovenska koračnica  
10 zvezkov. Vsak zvezek po... 30  
10 zvezkov skupaj .....250

NOVE PESMI S SPREMLJEVANJEM  
KLAVIRJA

Album slov. narodnih pesmi  
(Prelovec) ..... 80  
Šest narodnih pesmi (Prelovec) ..... 80  
Pesmarica moških zborov  
(Balatka) ..... 1-

## MEŠANI in MOŠKI ZBOR

Priljubljene pesmi (Grum) ....1.10  
Slovenski akordi (Adamčič):  
I. zvezek .....75  
II. zvezek .....75  
Pomladanski odmevi, I. in II. sv.,  
vsak .....45  
Ameriška slovenska lira (Holmar) 1-  
Orlovske himne (Vodopivec) ....1.20  
10 moških iz mešanih zborov  
(Adamčič) .....45

## MOŠKI ZBOR

Trije moški zbori (Pavčič) .....40  
Izšla Glasbena Matica .....40  
Narodna nagrobica (Pavčič) .....35  
Gorski odmevi (Laharnar) 2. sv. ....45

## SAMOSPEVI:

Štirji samospevi, izšla Glasbena  
Matica .....45  
Naši himni .....50

## MEŠANI ZBORI:

Planinske, II. sv. (Laharnar) .....45  
Trije mešani zbori, izšla Glasbena  
Matica .....45

## RAZNE PESMI S SPREMLJEVANJEM:

Domovini, (Foerster) .....44  
Izšla Glasbena Matica  
Gorske cvetlice (Laharnar) četve-  
ro in petero raznih glasov .....45

Naši rad ročiči, moški zbor  
s bariton solom in priredbo za  
dvospev .....20

V pepelnici noči (Sattner), kan-  
tanta za sol, zbor in orkester,  
izšla Glasbena Matica .....75

Ove pesmi (Prelovec), za moški  
zbor in bariton solo .....20

Kupleti (Grum). Učeni Mihe-  
Kranjske bere in navade. Ne-  
sodeljstvo, 3 zvezki skupaj .....1-  
Kupleta Kuza Mica (Parma) ....40

## PESMARICE GLASBENE MATICE:

1. Pesmarica, uredil Hubad .....250  
4. Koroške slovenske narodne  
pesmi (Svikiarčič) 1., 2. in 3.  
sv. skupaj .....1-

## MALE PESMARICE:

St. 1. Srbske narodne himne .. 15  
St. 1a. Što čutiš, Srbinu tuži .. 15  
St. 10. Na planine .....15  
St. 11. Zvečer .....15  
St. 12. Vasovalce .....15  
Narodne pesmi za mladino (Zi-  
rovnik) I. II. in III. stopnja  
po .....20

Vse 3 stopnje skupaj .....50

Slavček, zbirka šolskih pesmi —  
(Medved) .....20

Vojniške narodne pesmi (Kod) .. 30

Narodne vojaške (Ferjančič) .. 30

(Preložil) .....1-

Lira, srednješolska, 2. zvezka sku-  
paj .....2-

Troglasi mladinski zbori:

Mešani in moški zbori. (Aljaš) —  
3. zvezek: Psalm 118; Ti veselo  
poj; Na dan; Divna noč .....40

5. zvezek: Job; V mraku; Dneva  
nam pripelji zar; Z vencem tem  
ovenčam slavo; Triglavi .....40

6. zvezek: Opomin k veselju; Sve-  
ta noč; Stražniki; Hvalite Go-  
spoda; Občutki; Geslo .....40

7. zvezek: Slavček; Zastali pitje;  
Domovna iskrice; Pri svadbi;  
Pri mrtvaškem spredu; Geslo .....40

8. zvezek: Ti osrečiti jo hoči (me-  
šan zbor); Prijatelji in sen-  
ca (mešan zbor); Stojl, solnce  
stoj; Kmetijski hibi .....40

9. zvezek: Ti osrečiti jo hoči (me-  
šan zbor); Prijatelji in sen-  
ca (mešan zbor); Stojl, solnce  
stoj; Kmetijski hibi .....40

10. obhajilnih v 2. v čast prev. Sr-  
cu Jezusovemu. (Grum) .....30

Misa in honoram St. Josephi —  
(Pogachnik) .....40

Kyrie .....40

K svetemu Rejnemu telem —  
(Foerster) .....40

Sv. Nikolaj .....40

NOTE ZA CITRE:

Koželjski: Poduk v igranju na  
citrah, 4 zvezki .....350

Buri pridejo, koračnica .....30



10. julija:  
Columbus, Cherbourg, Bremen  
Volendam, Boulogne Sur Mer, Rotter-  
dam

11. julija:  
Ile de France, Havre  
St. Louis, Cherbourg, Hamburg

15. julija:  
Hamburg, Cherbourg, Hamburg

16. julija:  
Dreder, Cherbourg, Bremen  
Berengaria, Cherbourg  
Olympic, Cherbourg  
America, Cherbourg, Hamburg

17. julija:  
Bremen, Cherbourg, Bremen  
Statendam, Boulogne Sur Mer, Rotter-  
dam

18. julija:  
Paris, Havre

22. julija:  
Europa, Cherbourg, Bremen  
Mauretania, Cherbourg  
President Roosevelt, Cherbourg, Ham-  
burg  
Deutschland, Cherbourg, Hamburg

23. julija:  
Berlin, Boulogne Sur Mer, Bremen  
Homer, Cherbourg

24. julija:  
New Amsterdam, Boulogne Sur Mer,  
Rotterdam  
Roma, Napoli, Genova

25. julija:  
France, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

28. julija:  
Aquitania, Cherbourg

29. julija:  
George Washington, Cherbourg, Ham-  
bourg, Hamburg  
New York, Cherbourg, Hamburg

30. julija:  
Vulcania, Trst

31. julija:  
Majestic, Cherbourg

PARNIKI Z ZNAKOM "N", označi skupni  
izlet v Jugoslavijo.

Najhitrejša  
PARNIKA NA SVETU  
BREMEN  
EUROPA

MANJ KOT 5 DNI NA OCEANU  
preko Cherbourga — 6 dni preko Bremen  
Posebni vlaki iz Bremerhaven  
MANJ KOT 7 DNI DO JUGOSLAVIJE

Ali potujete z ekspresnim parnikom  
COLUMBUS  
Tudi redna tedenska odplutja z  
dobroizanimi Lloydovimi kabin-  
skimi parniki.

Za pojasnila vprašajte  
katerikoli lokalne-  
ga agenta ali

57 BROADWAY  
NEW YORK

NORTH GERMAN  
LLOYD

Veste li, da je najbližje pristanišče za Jugoslovijo Trst?

Veste li, da je od Trsta pa do meje samo 630 uro in do  
Ljubljane—sreča Slovenije—le tri ure?

Veste li, da je poleg prijetne vožnje na mirnih vodah sredo-  
zemskega in adrijskega morja na modernih parnikih, iz-  
kjer ima potnik vse udobnosti in prijazno kabino, iz-  
vrstno hrano trikrat na dan, pripravi prostor za poč-  
itek, da osebe govori Vaš jezik, zraven pa še prihranite  
denar, ker vožnja po železnici je zelo kratka; nimate  
nikakih stisnitosti s prtljago, ker se isto čeka iz New Yorka  
prav do doma ter ne potrebujete nobenih vizov. Vpra-  
šajte svojega agenta, ki Vam bo radevolje dal vsa po-  
trebna pojasnila.

## 3 VELIKI IZLETI V SLOVENIJO

Na novem M/V SATURNIA iz New Yorka 21. avg.—ob 4. popoldne  
" " " VULCANIA " " " 9. sep.—ob 4. popoldne  
" " " SATURNIA " " " 25. sep.—ob 4. popoldne

Cena 3. razreda do Trsta) eno stran tja in nazaj  
" Reke \$105. \$153.  
" Sušak

Iz Trsta v Ljubljano ..... \$2.36

Če imate avto, vzemite ga seboj brez pakiranja — cena je nizka.

## COSULICH LINE

17 Battery Place New York



## ZNIŽANE CENE

S 1. avgustom se zopet znižajo cene za retur-karte  
(Round Trip Tickets) in ravno na ta dan, to je, na

## 1. AVGUSTA t.l.

ODPLUJE NAŠ SLAVNI BRZOPARNIK

## ILE DE FRANCE

Na tem parniku dobi slovenski potnik vedno dovolj družine in  
zato se tudi Vam nudi najboljša prilika, ako ste namenjeni v  
v stari kraj to poletje.

Od New Yorka do Ljubljane in nazaj samo \$177.—

ENAKO UGODNA PRILIKA ZA POTOVANJE PO ZNIŽANI CENI  
SE NUDI SLOVENSKIM POTNIKOM DNE

## 15. AVGUSTA

KO ODPLUJE NAŠ UDOBNI IN PRIJUBLJENI BRZOPARNIK

## PARIS

Ob tej priliki bo uradnik Linije spremljal potnike in zato jim je  
zagotovljeno najudobnejše potovanje.

Od New Yorka do Ljubljane in nazaj \$176.—

Za vsa nadaljna pojasnila se obrnite na zastopnike naše linije ali direktno na

## French Line

19 STATE STREET NEW YORK, N. Y.

## NOTE ZA TAMBURICE:

Slovenske narodne pesmi za tambu-  
raški zbor in petje. (Bajuk) .....1.30  
Bom šel na planince. Podpuri slov.  
nar. pesmi. (Bajuk) .....1-

Na Gorenjskem je fitno .....1-

## RAZGLEDNICE:

Newyorške. Različne, ducat .....40

Velikonočne, božične in noveletne  
ducat .....40

Iz raznih slovenskih krajev, ducat .....40

Narodna noča, ducat .....40